

202196

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary		Sender VATID HU26951542		1679962 Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillierhoeh		If queries please specify customer and delivernote no.		3) Delivery note no	
1) Customer 1000911829		5) Supplier No. 0091024089		2) Receiver note	
LNR Packb. LZK Z abs Sov KZA UJ		7) Delivery Fr.Gut Express Post Waggon		4) Dispatchdate 04.03.2021	
Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.		17) Dispatch place cHub		Creationday 03.03.2021	
10) Your sign 550003964301		15) additional data customer		14) Our Order-No. 24190269	
Date 14.11.2017		20) Incoterms 2010 Free Carrier		23) Total weight kg gross 564,9 net 323,2	
19) Shipping type truck collect. load		21) Packing type 5 PAL		26) Receipt-/unload-point 14249	
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Destination		40) Receiver notes 14249	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.		29) Description of delivery		30) Quantity	
Index Partnumber customer		EL-Steuergerät; ATCU-2-9.6		Qty.(s) +/- Notes	
V03 2510261630 91024089		501098557 180289216 KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 320 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 5 Quantità Imballi: <input checked="" type="checkbox"/> NO Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: 10/03/21 Firma: <i>[Signature]</i>		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, Inc-70026 Modugno (BA) 10 MAR 2021 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"	
42) Entry notes		43) Quantity check		44) Quality check/Testreport	
Rotation Receiver notes		45) Receiver		46) Invoice check	
Date Name bzw Nr		Date Name bzw Nr		Date Name bzw Nr	



N1679962

BVE13384

1) Sender/Supplier Robert Bosch Elektronika Kft. cHub Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary Tel: +36 (37) 549549		2) Supplier-no. 0091024089		3) Shipping order-no. Sender VAT-ID HU26951542		
5) Loading point		8) Transportnumber 14351489		4) No. sender at the shipping carrier		
11) Recipient Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		12) Customer-no. 1000911829		6) Date 04.03.2021 7) Relations-no.		
14) Delivery-/unloading point Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA) 14249				9) shipping carrier 10) Carrier-no. 133638 Schweitzer GmbH & Co. Carl-Benz-Str. 23 DE 71634 LUDWIGSBURG		
				13) Bordereau-/Cargo list no.		
				15) Sendernote for the shipping carrier:		
				16) Arrive-date 17) Arrive-time		
18) Reference and no delivery note no.	19) Number	20) Packaging	21) SF	22) Contents	23) Load carr. weight kg	24) Gross weight kg
1679962 HH1489	5	Pallets	1	0260001050V03UJ AE 2510261630	60	565,0
	40	Empt.customer or name		empties RB		
	40	Plastic Container		6000439356		
	40	Inject. molded container		6000134169		
	40	Blister-Forming Part		6000439355		
	5	Plastic durable pallet -		6000439358		
	5	Pallet Cover		6000439359		
				Freight duty weight: 565,0		
25) Sum		5	26) Volume in cdm	Sum	27) 60	28) 565,0
29) hazardous freight classification						
30) hazardous freight name						
31) Prepayment of charges Free Carrier HATVAN		32) Worth of goods for insurance		33) Transportinsurance to cover by carrier with		34) Sender-cash on delivery
35) Enclosures				36) Order-no. Customer 5500039643		
				37) Account assignment		
				38) Means of transport no		
				39) Lorry reg.		
				40) Dispatch type truck collect, load		
				41) Accounting-key		
				42) Acknowledgment of receipt of goods mentioned transport complete and in a proper condition received Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)		
				Company stamp/signature 0 MAR 2021		
43) Takeover-confirmation from the driver: get the mentioned transport complete, in a proper condition and allowing safe transport and loaded operationally reliable.				44) The transport contains of it charged		
				Euro-flat-pal.(FP) ricevuto con riserva di Euro-flat-pal.(FP)		
				verifica su qualità e quantità"		
Date	Time	Signature		Euro-Grate-pal.(GP)		Euro-Grate-pal.(GP)
45) Place of trial is Stuttgart. German law arranged by agreement.						46) for Receiver

2) Supplier-no.



V0091024089

8) Transportnumber



2S14351489

10) Carrier-no.

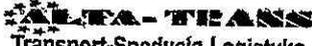


0000133638

13) Bordereau-/Cargo list no.

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders
To be completed on the senders own responsibility 1-15 (including 21+22)
1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó töltheti ki saját felelősségére.

Veszélyes árukra az esetleges bizonyítékok kivül a rovat utolsó sorába beírandó az osztály, a szám és adott esetben a betű.
In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any.
Bei gefährlichen Gütern ist, ausser der eventuellen Bescheinigung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, der Ziffer, gegebenenfalls der Buchstabe.

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronikai Kft. Robert Bosch út 2 3000 Hatvan HUNGARY				NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra eltérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésel az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)																			
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) ITALY				16 Fuvarozó (Név, cím, ország) Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)  Transport-Spedycja-Logistyka Wólcjk Spółka Jawna 39-204 Żyraków 189E NIP: PL 8722386585, Kierowca biuro@alta-trans.pl																			
3 Az áru kiszolgáltatási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység / place / Ort Modugno (BA) ország / country / Land ITALY				17 További fuvarozók (Név, cím, ország) Successive carriers (Name, address, country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)																			
4 Az áru átvételének helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység / place / Ort Hatvan ország / country / Land HUNGARY időpont / date / Datum 20210304				18 A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																			
5 Mellékelt okmányok Annexed documents Beigefügte Dokumente SAP:571578				21-001784																			
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung des Gutes		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m³) Volume in m³ Umfang in m³											
		22		PAL		C M R				2,469,000													
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe ADR				2,469,000													
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)						19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvevő Consignee Empfänger											
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung						15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Frachtzahlungsanweisungen Bérmentve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, unfrei						20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen											
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 20210304						22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2. 3000 Hatvan, HUN HU11672953 EORN:BL0000003013						23 A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers  Transport-Spedycja-Logistyka Wólcjk Spółka Jawna 39-204 Żyraków 189E NIP: PL 8722386585, Kierowca biuro@alta-trans.pl						24 Az áru átvétele Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am. 10 MAR 2021 Az átvétele aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Rendszám Registration number Kennzeichen		Raksúly Weight Nettogewicht																			
		RDETS60																					
		RDE70RU																					